

Hymne National Afrique du Sud

Depuis 1996, l'hymne national d'Afrique du Sud est la combinaison de l'ancien hymne national adopté en 1927, Die Stem van Suid Afrika avec le populaire chant africain adopté par les mouvements anti-apartheid, Nkosi Sikelel' iAfrika. L'hymne est chanté en 5 des 11 langues officielles d'Afrique du Sud.

Paroles**Xhosa**

„Nkosi sikelel' iAfrika  
Maluphakanyisw' uphondo lwayo,

Que Dieu bénisse l'Afrique,  
Puisse sa corne s'élever vers les cieux,

**Zulu**

Yizwa imithandazo yethu,  
Nkosi sikelela, thina lusapho lwayo.”

Que Dieu entende nos prières  
Et nous bénisse, nous ses enfants  
d'Afrique.

**Süd-Sotho**

„Morena boloka setjhaba sa heso,  
O fedise dintwa le matshwenyeho,  
O se boloke, O se boloke setjhaba sa heso,  
Setjhaba sa South Afrika—South Afrika.”

Que Dieu bénisse notre nation,  
Et qu'il supprime toute guerre et toute  
souffrance,  
Préservez, préservez notre nation,  
Préservez notre nation sud-africaine,  
l'Afrique du Sud.

**Afrikaans**

„Uit die blou van onse hemel,  
Uit die diepte van ons see,  
Oor ons ewige gebergtes,  
Waar die kranse antwoord gee,”

Résonnant depuis nos cieux d'azur,  
Et nos mers profondes,  
Au-delà de nos monts éternels  
Où rebondit l'écho.

**Englisch**

„Sounds the call to come together,  
And united we shall stand,  
Let us live and strive for freedom,  
In South Africa our land.”

Retentit l'appel à l'unité,  
Et c'est unis que nous serons,  
Vivons et luttons pour que la liberté triomphe  
En Afrique du Sud, notre nation.